

MINOLTA

The essentials of imaging

www.minolta.com

DIMAGE X

Su Ayudante Fotográfico Personal



Trabaja duro, juega duro, le consigue los resultados que esperaba.
La cámara digital con zoom óptico 3X, más ligera, más delgada y más pequeña del mundo.*

* Datos del 1 de Enero de 2002



Trabaja duro.

La DiIMAGE X de Minolta es una gozada para tenerla y sujetarla. La exquisitamente diseñada DiIMAGE X es su Ayudante Fotográfico Personal ideal. Tan compacta, que podrá meterla fácilmente en el bolsillo de la camisa. Tan bien configurada que estará lista para hacer fotografías en cualquier momento. Y con prácticamente ningún esfuerzo por su parte -porque la DiIMAGE X realiza sus funciones fotográficas clave automáticamente. En cuestión de segundos, podrá revisar el resultado en la pantalla LCD, decidiendo qué guardar, qué borrar y qué enviar por correo electrónico a sus colegas en la oficina central de su empresa. Como herramienta de negocios, la DiIMAGE X es, sin ninguna duda, indispensable, especialmente para aquellos que piensan que lo pequeño es bello.

La digital más pequeña, más delgada y más ligera del mundo *

Para un directivo ejecutivo en movimiento, es el Ayudante Fotográfico Personal ideal. Su estuche metálico se ha miniaturizado al tamaño de un reproductor de MD portátil y su peso está por debajo del de cualquier cámara comparable. Y todo ello sin comprometer su excepcional zoom 3X y prestación de 2 millones de pixels ni siquiera una pizca.



El tiempo de arranque más rápido del mundo **

Una respuesta rápida en su cámara es vital en ciertas ocasiones. Y no se puede ser más rápido que la DiIMAGE X. Simplemente apretando el botón de encendido (ON) podrá capturar su primera foto en cuestión de solo 1,8 segundos. De esta forma, cuando llega ese momento crucial en su reunión de ventas o cuando se encuentre con un punto importante para grabar durante una

visita de reconocimiento, con la DiIMAGE X a mano, no se perderá nada. No necesitará memorizar los detalles descriptivos importantes. Tampoco tendrá que limitar la originalidad de sus informes confidenciales a su habilidad de descripción verbal o escrita.

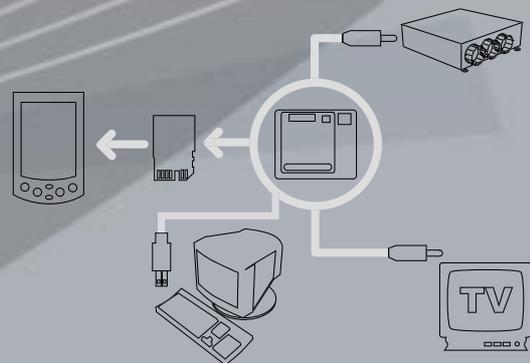
¿Compensarán los resultados? La DiIMAGE X le compensará a usted y a su empresa con los altos resultados obtenidos. De ahora en adelante, sus informes y presentaciones establecerán nuevos estándares en la comunicación visual de su empresa.

* De entre las cámaras digitales con zoom óptico 3X, según datos al 1 de Enero de 2001.

** De entre las cámaras digitales con zoom óptico, AF y monitor LCD, según datos al 1 de Enero de 2001.



DiIMAGE X



Grabe su propio clip de película

Imagine la ventaja de ser capaz de grabar un clip de película corto -el lanzamiento de un nuevo producto, una oportunidad de negocio, la actividad de un competidor, o las nuevas tendencias en moda directamente desde la pasarela. Todo es posible con la DiIMAGE X -porque usted podrá hacer una película con hasta 35 segundos de sonido. La DiIMAGE X puede también

almacenar clips de hasta 90 segundos de grabación de sonido o memos de grabación de voz, acompañando a cada imagen. A todas las muchas funciones de la DiIMAGE X se puede acceder mediante sus sencillos menús desplegables.



Un espacio de almacenamiento del tamaño de un sello de correos

Si su viaje de negocios supone realizar un gran número de fotografías, no se tendrá que preocupar de cómo las guardará. Una tarjeta de memoria SD, o una tarjeta Multimedia, cada una de ellas aproximadamente del tamaño de un sello de correos, es todo lo que necesitará

para guardar una gran variedad de imágenes en lugar seguro.

Comunicación visual al instante

¿Está deseando que su oficina central sepa lo rápido que el proyecto del nuevo edificio está progresando? Simplemente tome tantos aspectos e imágenes como necesite, usando el revolucionario zoom óptico 3X de la DiIMAGE X, transfíralos a su PC o PDA, y minutos después en la oficina central podrán tener la idea tanto como usted. O simplemente conecte su DiIMAGE X a su monitor de televisión o proyector láser para compartir su grabación con una mayor audiencia.



Juega duro.

La DiIMAGE X puede jugar un papel importante en el aspecto divertido de su vida. Será capaz de capturar perfectamente todos esos momentos mágicos con amigos y familia, gracias a su funcionamiento completamente automático y objetivo zoom 3X superior. La reproducción de sus fotografías en la pantalla LCD a color de la cámara, le permite borrar instantáneamente lo insignificante o lo absolutamente embarazoso y le permite compartir sus fotos con amigos y familia a través de Internet.



Zoom 1x



Zoom 3x



Zoom digital

Un avanzado zoom óptico 3X, integrado en el cuerpo, incluido como estándar

Que sea capaz de hacer primeros planos de alta calidad, en virtualmente cualquier situación, es imprescindible para fotógrafos entusiastas. Y el zoom 3X de la DiIMAGE X es el mejor de su clase. El único zoom óptico 3X integrado es precursor de un sistema de lentes nuevas e innovadoras de los equipos de diseño ganadores del premio Minolta. Su imagen se dobla en 90 grados y cuando se aumenta mediante la función digital 2X de la DiIMAGE X, la cámara puede proporcionar un zoom 6X sin problemas y que va como la seda.



Magnífica calidad de imagen en 2 megapixels

La combinación de un CCD de 2 megapixels y la excelencia óptica de Minolta realizada por la última tecnología en proceso de imagen, ofrecen óptimos resultados con aplicaciones de impresión. La impresión de tarjetas postales se puede hacer con calidad fotográfica y sus imágenes se pueden

incluso ampliar a un tamaño A4 con confianza.

Llega a lo cercano y personal

Cada familia necesita mantener un registro o expediente de los detalles de sus objetos de valor de cara a la póliza del seguro de los mismos, o bien puede necesitar poner ciertos artículos a la venta en Internet. Con la DiIMAGE X, podrá acercarse hasta 25 cm. al objeto en cualquier distancia focal.



Macro



DiMAGE X



Cuerpo integrado que oculta un zoom silencioso

Todos los enfoques de objetivo y movimientos de zoom tienen lugar dentro del cuerpo de la cámara (por lo que no hay un objetivo sobresaliente). El mecanismo oculto del zoom es silencioso y el motor de paso fino parece casi pasar de puntillas de la posición de gran angular a la de teleobjetivo.

Extraordinariamente delgada, increíblemente discreta

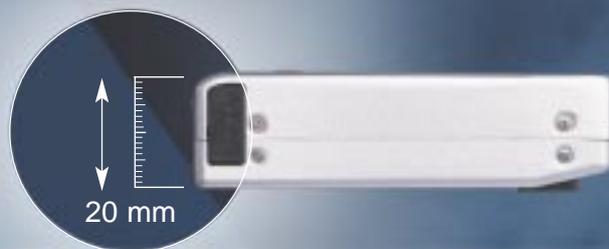
Una característica que define a la DiMAGE X de Minolta es su diseño único de elemento de lentes alineadas verticalmente. Esto ha permitido a los diseñadores de cámaras Minolta contener la profundidad de la cámara a solamente 20 mm., haciéndola la cámara compacta de zoom 3X más de bolsillo y discreta del mundo.*



Lo que ve, es lo que obtiene. Imágenes claras y nítidas con colores excelentes y vivos

En sí mismo, un CCD de 2 megapixels ofrece una alta resolución. Sin embargo, combinado con el diseño óptico superior de Minolta y el Proceso de Imagen CxProcess™ único, los resultados de salida son apreciablemente mejores que los de cámaras digitales comparables. Las imágenes que se consiguen son bastante más ricas, los colores más claros y más naturales.

* De entre las cámaras digitales con zoom óptico 3X, según datos al 1 de Enero de 2001.



La DiMAGE X de Minolta consigue maravillas.

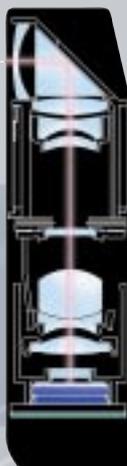
Minolta ha logrado de nuevo un mayor adelanto en diseño óptico con las soluciones de diseño comprendidas en la sutil y lustrosa DiMAGE X.

Haciendo frente a la tarea de embalar un zoom óptico 3X en la carcasa del cuerpo con unas medidas de profundidad de tan solo 20 mm., Minolta ha resuelto el problema gracias a su original tecnología. La DiMAGE X no solo fija un nuevo punto de referencia para los altos estándares demandados hoy en día por las cámaras digitales diminutas, sino que es la más pequeña, la más ligera y la más delgada cámara digital con zoom 3X que podrá tener.



¿Qué hace que el sistema de zoom sea radicalmente diferente?

El revolucionario sistema de lentes de Minolta empleado exclusivamente en la DiMAGE X, difiere de los sistemas convencionales en un punto principal. En lugar de elementos de lentes alineados verticalmente, el nuevo sistema emplea un prisma de alta precisión detrás del primer elemento de lente para reflejar la luz a través de 90 grados hacia abajo hacia el cuerpo de la cámara. Este ingenioso diseño de lentes de Minolta no es solamente la clave para el perfil ultra-delgado de la cámara, sino que su unidad de objetivo zoom 3X oculto le proporciona el ser portátil sin paralelo y de bolsillo sin igual.



Su garantía final de excelentes resultados: un objetivo Minolta

La alta prestación del objetivo zoom 3X de Minolta con el cual está equipado la DiMAGE X ha sido sumamente desarrollado y refinado ópticamente. Está construido con 9 elementos en 8 grupos. La lente tiene un total de 5 superficies esféricas para reducir la aberración cromática. La configuración de apertura va desde F2,8 a F3,6 para asegurar la captura de imágenes brillantes en cualquier distancia focal.

Cx Process™

El Cx Process™ es exclusivo de Minolta. Es una tecnología de proceso de imagen calculada para producir imágenes vivas con un fiel reflejo de su impresión inicial. Está diseñado para promover resultados naturales y claros optimizando la nitidez, la reproducción de color, la paleta de tonos, reducción de ruido y claridad de imagen. El Cx Process™ controla estos elementos que son indispensables para una óptima calidad de imagen. El Cx Process™ funciona para lograr el balance óptimo entre dichos elementos, lo cual producirá excelentes imágenes para usted.

* De entre las cámaras digitales con zoom óptico 3X, según datos al 1 de Enero de 2001.



DiMAGE X

Especificaciones

Nº de pixels efectivos	1.96 millones
CCD	1/2,7-tipo interlineado complementario color CCD con un total de 2,11-millones de pixels
Objetivo	5,7-17,1mm (equivalente en 35mm: 37-111mm), f/ 2,8 - f/ 3,6; 9 elementos en 8 grupos (incluye una lente asférica en un lado y dos lentes asféricas en ambos lados)
Sistema de grabación	Tarjeta de Memoria SD / Tarjeta MultiMedia
Formato de archivos	Exif2.1 (JPEG), TIFF, Motion JPEG (MOV), WAVE, DCF, DPOF
Nº de pixels grabables	1600 x 1200, 1280 x 960, 640 x 480
Capacidad almacenaje (usando tarjeta de 8 MB)	(1600 x 1200) Económica: 25, Estándar: 13, Fina: 6, Super Fina: 1, Película: 19 segundos
	<i>* Los números indicados arriba son aproximados. El número exacto de imágenes puede variar dependiendo del objeto y del sistema de grabación utilizado.</i>
Sistema auto-enfoque	AF Vídeo, bloqueo de enfoque disponible
Rango de enfoque	0,25 m al infinito (desde el frontal de la cámara)
Control de exposición	AE programado, bloqueo de AE disponible
Compensación de expos.	+ - 2Ev en incrementos de 1/3
Medición	Multi-segmento (256 segmentos)
Sensibilidad de la cámara	Automática (entre equivalente ISO 100 - 200)
Velocidades de obturador	1/1000 - 2 segundos
Avance continuo	Aprox. 2 fotogramas por segundo
Auto-temporizador	Aprox. 10 segundos de demora
Grabación de películas	Máx. 35 segundos, con sonido monaural
Sonido	Grabación de sonido: Máx. 90 seg., Título de sonido: Máx. 15 seg. Memo de voz: Máx. 15 seg.
Zoom digital	1,25x, 1,5x, 1,75x, 2x
Control balance blancos	Automático, Pre-configurado (Luz día, Tungsteno, Fluoresc., Nublado)
Modos de flash	Flash automático, Flash automático con reducción de ojos rojos, Flash de relleno, Flash cancelado, Retrato nocturno (con reducción de ojos rojos)
Conversión A/D	12 bits
Monitor LCD	3,8 cm (1,5 pulg.) TFT color, con total equivalente de 110,000 pixels
Control salida impresión	Unificación de impresión de imagen
Interface PC	USB ver. 1.1, Salida de vídeo NTSC / PAL (seleccionable)
Pilas	Una pila de iones de litio
Rendimiento de pilas*	Tiempo de reproducción continuo: aprox. 120 min. Número de grabaciones: aprox. 120 fotogramas
Tiempo funcionamiento (aprox.)	Tiempo de arranque: 1,8 seg. (aprox.), Tiempo de desfase para liberar el obturador: 0,3 seg., Intervalo de reproducción: 1 seg.
Fuente energía externa	4,7V DC (con el AC especificado)
Dimensiones (AxAxF)	84,5 x 72 x 19,9 mm
Peso	Aprox. 135 g (sin pilas ni tarjeta de grabación)
Accesorios estándar	Pila de iones de litio (NP-200), Cargador de pila (BC-200), Correa de mano (HS-DG100), Cable AV (AVC-200), Cable USB (USB-500), Tarjeta memoria SD (8MB), CD-ROM para DiMAGE X
Accesorios opcionales	Adaptador AC (Norteamérica, Taiwán: AC-4, Otras zonas: AC-5), Estuche cámara (CS-DG100), Correa cuello cadena metal (NS-DG100)

Las especificaciones y accesorios están basados en la información disponible en el momento de impresión, y están sujetas a cambio sin previo aviso. Para ver la última información, rogamos visite la página web www.dimage.minolta.com. La disponibilidad de accesorios depende de la zona.

Ordenadores compatibles

- **IBM PC / AT ordenadores compatibles** con la presinstalación de Windows XP, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows 98*, o Windows 98 Segunda Edición* y con un puerto USB incorporado como interface estándar.

- **Modelos de Apple Macintosh** con Mac OS 8.6** Æ 9.2.1 o Mac OS X 10.1 y con un puerto USB incorporado como interface estándar.

* Los usuarios de Windows 98 y Windows 98 SE deben instalar un driver software específico que se suministra con el producto.

** Los usuarios de Mac OS 8.6 deben descargar de Internet e instalar el "USB Mass Storage Support 1.3.5" que ofrece la casa Apple Computer Inc.

Notas :

Los ordenadores y sistemas operativos deben estar garantizados por los fabricantes para soportar una interface USB. Para detalles, rogamos contacte con el fabricante.

Pueden tener lugar ciertos problemas dependiendo de qué otros dispositivos USB se estén utilizando en paralelo con este producto.

Sólo se soporta un puerto USB incorporado. Pueden aparecer problemas cuando la cámara se conecta a un hub USB. Podría no producirse un funcionamiento normal incluso si cumple con todos los requisitos del sistema.

Minolta Co., Ltd.	3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka 541-8556, Japan
Minolta Europe GmbH	Minoltaring 11, 30855 Langenhagen, Germany
Minolta France S.A.	365-367, Route de Saint-Germain, 78424 Carrières-sur-Seine Cedex, France, S.A. au capital de 9 150 000 euros, RCS Versailles B302 695 614
Minolta (UK) Limited	Precedent Drive, Rooksley, Milton Keynes, MK 13 8HF, England
Minolta Austria Ges. m.b.H.	Amalienstraße 59-61, 1131 Wien, Austria
Minolta Camera Benelux	B.V. Zonnebaan 39, 3542 EB Utrecht/P.O. Box 6000, 3600 HA Maarssen, The Netherlands
Belgium Branch	Prins Boudewijnlaan 1, 2550 Kontich, Belgium
Minolta (Schweiz)	AG Riedstraße 6, 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland
Minolta Svenska AB	Solna strandväg 3, P.O. Box 9058, 171 09 Solna, Sweden
Finland Branch	Niittykatu 6, PL 37, 02201 Espoo, Finland
Westheimer A/S	Erhvervsvej 30, 2610 Rødovre, Denmark
Scandiafilm AS	Enebakkveien 304, 1188 Oslo 11, Norway
Minolta Portugal Limitada	Av. do Brasil 33-A, 1700 Lisboa, Portugal
Videosonic S.A.	c/Valportillo II, 8, Pol. Ind. De Alcobendas, E-28100 Alcobendas (Madrid), Spain
Rossi & C. S.p.A.	Via Ticino, 40, 50019 Osmannoro Sesto Fiorentino (FI), Italia
Minolta Corporation	
Head Office	101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.
Los Angeles Branch	11150 Hope Street Cypress, CA 90630, U.S.A.
Minolta Canada Inc.	
Head Office	369 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada
Vancouver Branch	230-3771 Jacombs Road, Richmond, B.C. V6V 2L9, Canada

- DiIMAGE y CxProcess son marcas o marcas registradas de Minolta Co., Ltd.
- • Todas las demás marcas y nombres de productos son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

